

III. PRAVICE IN OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK

3. člen

Agencija bo sofinancirala izdajo znanstvenih monografij v obdobju od 1.1.2008 do 31.12.2008.

Če je predmet te pogodbe prevod znanstvene monografije, bo agencija sofinancirala izdajo znanstvene monografije v obdobju od 1.1.2008 do 30.06.2009.

4. člen

Agencija bo sofinancirala izdajo znanstvene monografije oziroma prevod znanstvene monografije v višiniEUR. Agencija bo pogodbeni znesek izplačala na račun št:

Če je predmet te pogodbe izdaja znanstvene monografije, bo agencija pogodbeni znesek izplačala po naslednji predvideni dinamiki:

- prvi obrok 50% na podlagi uradnega prejema zahtevka za izplačilo, ki ga mora založnik predložiti agenciji do....., potrjenega s strani skrbnika pogodbe in
- drugi obrok 50% na podlagi uradnega prejema zahtevka za izplačilo, ki ga mora založnik predložiti agenciji do....., potrjenega s strani skrbnika pogodbe.

Če je predmet te pogodbe prevod znanstvene monografije, bo agencija pogodbeni znesek izplačala po naslednji predvideni dinamiki:

- prvi obrok 50% na podlagi uradnega prejema zahtevka za izplačilo, ki ga mora založnik predložiti agenciji do , potrjenega s strani skrbnika pogodbe in
- drugi obrok 50% na podlagi uradnega prejema zahtevka za izplačilo, ki ga mora založnik predložiti agenciji do , potrjenega s strani skrbnika pogodbe.

Založnik mora dostaviti agenciji znanstveno monografijo najkasneje do 31.12.2008 oziroma prevod monografije do 15.7.2009.

Založnik mora finančni obračun za izdajo znanstvene monografije skupaj s fotokopijami računov predložiti agenciji do 31.12.2008 oziroma pri prevodu znanstvene monografije do 30.06.2009

5.člen

Založnik se obvezuje, da bo v monografiji na vidnem mestu navedel, da je pri sofinanciranju sodelovala agencija.

6. člen

Sredstva, izplačana na podlagi te pogodbe, so namenska sredstva in jih sme založnik uporabiti izključno za pokritje stroškov lektoriranja, pri prevodu monografije pa za pokritje stroškov prevajanja ter za pokritje stroškov tehnične priprave rokopisa za tisk in tiskarske stroške za izid monografije, ne sme pa jih uporabiti za avtorski honorar piscu monografije.

IV. ZAČASNA USTAVITEV IN PRENEHANJE FINANCIRANJA

7. člen

Agencija ima pravico kadarkoli preverjati namensko porabo sredstev, izplačanih po tej pogodbi ter preverjati dokumentacijo, povezano s pogoji in kriteriji, navedenimi v javnem razpisu iz 1. člena te pogodbe.

8. člen

Agencija spremlja in nadzoruje izdajanje znanstvenih monografij. S strani agencije je skrbnica te pogodbe Gabrijela Biserka Šertel, s strani založnika je pooblaščen osebja za spremljanje pogodbenih določil

9. člen

Založnik je dolžan v 8 dneh obvestiti agencijo o spremembah, ki utegnejo vplivati na izpolnitev njegovih obveznosti določenih s to pogodbo.

Če založnik iz objektivnih razlogov v predvidenem terminskem planu ne more izdati monografije, ki je predmet te pogodbe, mora o tem takoj obvestiti agencijo in v obrazložitvi utemeljiti podaljšanje roka izdaje monografije, ker v nasprotnem primeru izgubi pravico do sorazmernega dela sredstev po tej pogodbi.

10. člen

Agencija lahko spremeni pogodbo, če se bistveno spremenijo okoliščine in pogoji za izvajanje pogodbe. Morebitne spremembe pogodbenih določil bosta pogodbeni stranki urejali z aneksi k tej pogodbi.

Agencija lahko odstopi od pogodbe, če založnik ni porabil sredstev skladno z namenom, določenim s to pogodbo ali če se založnik ni držal roka izida monografije, ki jo je navedel v prijavnem obrazcu.

Če agencija odstopi od pogodbe, mora založnik vrniti agenciji že izplačana sredstva skupaj z zakonitimi zamudnimi obrestmi od dneva nakazila do dneva vračila.

V. OSTALE DOLOČBE

11. člen

Za vsa razmerja med agencijo in založnikom, ki niso posebej določena s to pogodbo, se uporabljajo določila Pravilnika o postopku in merilih za izbor in sofinanciranje znanstvenih monografij (Uradni list RS, št. 12/05 in št 24/06).

12. člen

Morebitne spore, ki bi nastali pri izvajanju pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno. V primeru, da spora ne bi mogli rešiti sporazumno, bo o njem odločalo stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

13. člen

Ta pogodba stopi v veljavo z dnem, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki,.

14. člen

Pogodba je sestavljena v štirih (4) istovetnih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po dva izvoda.

Pogodbena stranka:
Javna agencija za raziskovalno dejavnost
Republike Slovenije

Pogodbena stranka:

Direktor

Dr. Franci Demšar

Ljubljana, dne _____

Ljubljana, dne _____

Številka: 430-83/2007-1
Datum: 13.12.2007